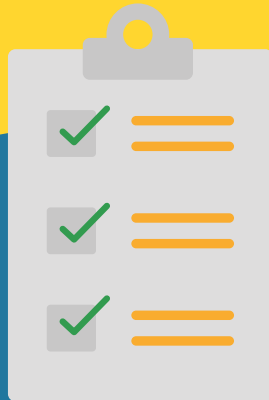


VACUNAS ESCOLARES! ¡PISOS DEPORTIVOS!



Todos los estudiantes del distrito escolar en los grados 6-12 pueden obtener la escuela requiere vacunas y / o un examen físico deportivo en las siguientes escuelas

UBICACIONES

6 de Julio

12-4pm

ACADEMY at PALUMBO
1100 Catherine Street

7 de Julio

12-4pm

ARTS ACADEMY at BENJAMIN RUSH
11081 Knights Road

11 de Julio

12-4pm

BARTRAM HIGH SCHOOL
2401 S. 67th Street

12 de Julio

12-4pm

THOMAS EDISON HIGH SCHOOL
151 W. Luzerne Street

13 de Julio

12-4pm

FELS HIGH SCHOOL
5500 Langdon Street

14 de Julio

12-4pm

GAMP
2136 W. Ritner Street

18 de Julio

12-4pm

HIGH SCHOOL of the FUTURE
4021 Parkside Avenue

19 de Julio

12-4pm

KENSINGTON CAPA
1901 N. Front Street

J20 de Julio

12-4pm

MLK HIGH SCHOOL
6100 Stenton Avenue

21 de Julio

12-4pm

MASTERMAN HIGH SCHOOL
1699 Spring Garden Street

24 de Julio

12-4pm

ANNE FRANK SCHOOL
2000 Bowler Street

25 de Julio

12-4pm

STRAWBERRY MANSION HS
3133 Ridge Avenue

26 de Julio

12-4pm

WEST PHILADELPHIA HS
4901 Chestnut Street

Los alumnos menores de 18 años necesitan consentimiento por teléfono o por escrito.

Programe en línea en
www.citylifehealth.com/school
o llamar 1-877-926-9272
¡Se aceptan clientes sin cita previa!

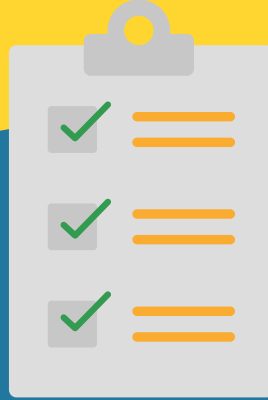


SCAN ME TO REGISTER

THE SCHOOL DISTRICT OF
PHILADELPHIA

 CityLife Health

VACINAS ESCOLARES! FISICAS ESPORTIVA!



Todos os alunos do Distrito Escolar da Filadélfia podem obter escola exigiu vacinas e um físico esportivo nas seguintes escolas

LOCAIS

- | | | |
|---|--|---|
| 6 de Julho 12-4pm
ACADEMY at PALUMBO
1100 Catherine Street | 14 de Julho 12-4pm
GAMP
2136 W. Ritner Street | 21 de Julio 12-4pm
MASTERMAN HIGH SCHOOL
1699 Spring Garden Street |
| 7 de Julho 12-4pm
ARTS ACADEMY at BENJAMIN RUSH
11081 Knights Road | 18 de Julho 12-4pm
HIGH SCHOOL of the FUTURE
4021 Parkside Avenue | 24 de Julio 12-4pm
ANNE FRANK SCHOOL
2000 Bowler Street |
| 11 de Julho 12-4pm
BARTRAM HIGH SCHOOL
2401 S. 67th Street | 19 de Julho 12-4pm
KENSINGTON CAPA
1901 N. Front Street | 25 de Julio 12-4pm
STRAWBERRY MANSION HS
3133 Ridge Avenue |
| 12 de Julho 12-4pm
THOMAS EDISON HIGH SCHOOL
151 W. Luzerne Street | J20 de Julho 12-4pm
MLK HIGH SCHOOL
6100 Stenton Avenue | 26 de Julio 12-4pm
WEST PHILADELPHIA HS
4901 Chestnut Street |
| 13 de Julho 12-4pm
FELS HIGH SCHOOL
5500 Langdon Street | | |

Estudantes de até 18 anos precisam de consentimento por telefone ou por escrito

Agende on-line em
www.citylifehealth.com/school
ou chamar ** 1-877-926-9272.
Boas-vindas aos passeios!

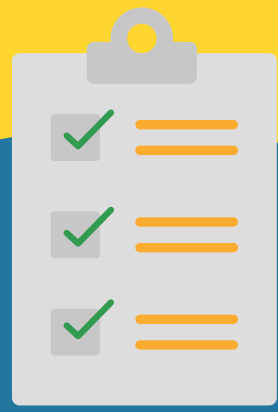


THE SCHOOL DISTRICT OF
PHILADELPHIA





SCHOOL VACCINES SPORTS PHYSICALS



All School District of Philadelphia students in grades 6–12 may obtain school required vaccines and/or a sports physical at the following schools

LOCATIONS

July 6 12–4pm

ACADEMY at PALUMBO
1100 Catherine Street

July 7 12–4pm

ARTS ACADEMY at BENJAMIN RUSH
11081 Knights Road

July 11 12–4pm

BARTRAM HIGH SCHOOL
2401 S. 67th Street

July 12 12–4pm

THOMAS EDISON HIGH SCHOOL
151 W. Luzerne Street

July 13 12–4pm

FELS HIGH SCHOOL
5500 Langdon Street

July 14 12–4pm

GAMP
2136 W. Ritner Street

July 18 12–4pm

HIGH SCHOOL of the FUTURE
4021 Parkside Avenue

July 19 12–4pm

KENSINGTON CAPA
1901 N. Front Street

July 20 12–4pm

MLK HIGH SCHOOL
6100 Stenton Avenue

July 21 12–4pm

MASTERMAN HIGH SCHOOL
1699 Spring Garden Street

July 24 12–4pm

ANNE FRANK SCHOOL
2000 Bowler Street

July 25 12–4pm

STRAWBERRY MANSION HS
3133 Ridge Avenue

July 26 12–4pm

WEST PHILADELPHIA HS
4901 Chestnut Street

Services provided at no charge to families
Students up to 18 years old require consent by phone or paper

Schedule online at www.philasd.org/vax
or call 1-877-926-9272.
Appointments preferred. Walk-ins welcome.



THE SCHOOL DISTRICT OF
PHILADELPHIA

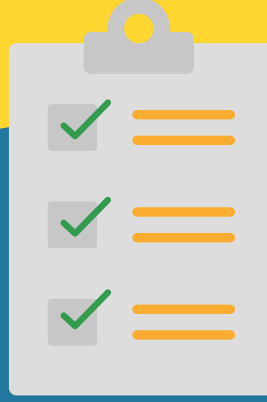




تسردملا تاحاقل



المدارس والرياضة البدنية



يمكن لجميع طلاب منطقة فيلادلفيا التعليمية في الصفوف 6-12 الحصول عليها اللقحات المطلوبة من المدرسة و / أو الرياضة البدنية في المدارس التالية

مواقع

12-4pm

6 يوليو

ACADEMY at PALUMBO
1100 Catherine Street

12-4pm

7 يوليو

ARTS ACADEMY at BENJAMIN RUSH
11081 Knights Road

12-4pm

11 يوليو

BARTRAM HIGH SCHOOL
2401 S. 67th Street

12-4pm

12 يوليو

THOMAS EDISON HIGH SCHOOL
151 W. Luzerne Street

12-4pm

13 يوليو

FELS HIGH SCHOOL
5500 Langdon Street

12-4pm

14 يوليو

GAMP
2136 W. Ritner Street

12-4pm

15 يوليو

HIGH SCHOOL of the FUTURE
4021 Parkside Avenue

12-4pm

19 يوليو

KENSINGTON CAPA
1901 N. Front Street

12-4pm

20 يوليو

MLK HIGH SCHOOL
6100 Stenton Avenue

12-4pm

21 يوليو

MASTERMAN HIGH SCHOOL
1699 Spring Garden Street

12-4pm

24 يوليو

ANNE FRANK SCHOOL
2000 Bowler Street

12-4pm

25 يوليو

STRAWBERRY MANSION HS
3133 Ridge Avenue

12-4pm

26 يوليو

WEST PHILADELPHIA HS
4901 Chestnut Street

يحتاج الطلاب حتى سن 18 عامًا إلى الموافقة عبر الهاتف أو الورق

جدولة عبر الإنترنت على
www.citylifehealth.com/school 1-877-926-9272
أو اتصل نرحب بالزيارات بدون حجز مسبق!



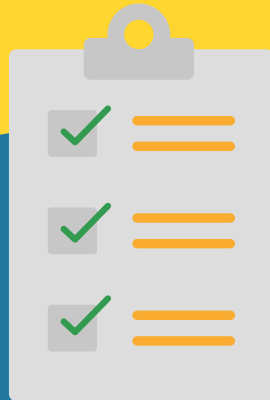
SCAN ME TO REGISTER

THE SCHOOL DISTRICT OF
PHILADELPHIA

 CityLife Health



在学校接种疫苗 学校和运动身体



费城所有学区 6-12 年级的学生都可以获得
学校要求以下学校接种疫苗和/或运动体检

地点

7月6日 12-4pm
ACADEMY at PALUMBO
1100 Catherine Street

7月7日 12-4pm
ARTS ACADEMY at BENJAMIN RUSH
11081 Knights Road

7月8日 12-4pm
BARTRAM HIGH SCHOOL
2401 S. 67th Street

七月 12 12-4pm
THOMAS EDISON HIGH SCHOOL
151 W. Luzerne Street

七月 13 12-4pm
FELS HIGH SCHOOL
5500 Langdon Street

七月 14 12-4pm
GAMP
2136 W. Ritner Street

七月 18 12-4pm
HIGH SCHOOL of the FUTURE
4021 Parkside Avenue

七月 19 12-4pm
KENSINGTON CAPA
1901 N. Front Street

七月 20 12-4pm
MLK HIGH SCHOOL
6100 Stenton Avenue

七月 21 12-4pm
MASTERMAN HIGH SCHOOL
1699 Spring Garden Street

七月 24 12-4pm
ANNE FRANK SCHOOL
2000 Bowler Street

七月 25 12-4pm
STRAWBERRY MANSION HS
3133 Ridge Avenue

七月 26 12-4pm
WEST PHILADELPHIA HS
4901 Chestnut Street

未满 18 岁的学生需要通过电话表明同意或签署书面同意书

在线安排在www.citylifehealth.com//school上
或致电 1-877-926-9272.
欢迎无预约直接前往!



THE SCHOOL DISTRICT OF
PHILADELPHIA

